

POSTANOWIENIE

Dnia 26 stycznia 2024 r.

Sąd Najwyższy w składzie:

SSN Zbigniew Puskarski

w sprawie **P. J.**

po rozpoznaniu w Izbie Karnej na posiedzeniu

w dniu 26 stycznia 2024 r.,

wniosku tłumacza o przyznanie wynagrodzenia za stawiennictwo na rozprawę kasacyjną

na podstawie art. 618h § 1 i 2 k.p.k., art. 618b § 3 i 4 k.p.k. i art. 618 § 1 pkt 7 k.p.k.

postanowił:

przyznać tłumaczce języka angielskiego M.B. ([...],) kwotę 82,31 zł (osiemdziesiąt dwa złote i trzydzieści jeden groszy) tytułem utraconego zarobku z powodu stawiennictwa na rozprawę kasacyjną w dniu 9 stycznia 2024 r., w sprawie o sygn. akt III KK 113/23.

UZASADNIENIE

Pani M.B., tłumaczka przysięgła języka angielskiego, na wezwanie Sądu Najwyższego stawiała się w dniu 9 stycznia 2024 r. na rozprawę kasacyjną w sprawie skazanego P. J. sygn. akt III KK 113/23. Wobec niestawiennictwa na rozprawę skazanego, nie podjęła czynności tłumacza, natomiast z zachowaniem terminu określonego w art. 618k § 2 k.p.k. wystąpiła o zwrot utraconego przez siebie zarobku w kwocie 82,31 zł, przedstawiając fakturę wraz z pismem przewodnim zawierającym wyliczenie należności.

Sąd Najwyższy zważył, co następuje.

Wniosek zasługiwał na uwzględnienie. Tłumaczka stawiała się na rozprawę i

choć nie skorzystano z jej usług, to przepis art. 618h § 1 k.p.k. nakazuje zasądzić na jej rzecz stosowną kwotę tytułem zwrotu utraconego zarobku. Przy uznaniu, że utratę zarobku i oraz jego wysokość, nieprzekraczającą granicy, o której mowa w art. 618b § 3 k.p.k., tłumaczka należycie wykazała, prawidłowo określając czas zużyty w związku z wezwaniem (art. 618b § 4 i 618h § 2 k.p.k.), orzeczono jak na wstępie.

[J.J.]

[ał]